



10 月前半行事 Some Events in the first half of October

1-3 日 中間試験 Midterm test / exam

うまくいったかな Did you succeed?

5 日 一日体験入学 One day open school for junior high school students
リードしてくれた生徒の皆さん、ありがとう。

Thank you for the students who led junior high school students.
中学生は非常に喜んでいました。

Junior High were very pleased.

学園祭はじまる School festival started

テーマ「Happiness ～最高の学園 life～」

Theme: 'Happiness ; supreme school life'

8 日 講演会その 1 前橋育英高校野球部監督 荒井直樹氏 (甲子園優勝校)

Lecture lesson 1

Lecturer : Mr. Arai Naoki (Baseball supervisor of Maebashiikuei SH)

This high school got 2013 championship flag in Koshien.

演題 「凡事徹底」

Theme : 'Ordinary matters should be done completely'

Chrysanthemum(菊)
This flower means 'noble' 'truth' 'Believe me'. This was not an original Japanese flower. It came from China as medicine. Now it is used in case of funeral. However, you know, our school founder Shino Sen loved this flower with her mind.

Question Corner :

「ただいま」を英語で何と言いますか。分かった人は答えを担任まで。

If you know the answer, let it known to your homeroom teacher.

・身近な人を大切に To value familiar persons.

・技術では怒らない。向かう姿勢を重視。

I don't rage in the technology. I focus on the attitude.

・努力し続ける。一生使える。

We have to continue efforts. We can use it our lifetime.

・いつも試合を意識して練習する。

We should practice, being aware of the game all the time.

・優勝した翌日もゴミ拾いした。

We picked up the trash the next day after we have won.

4 日 運動会

天気も良く最高の日だった。

It was fine and the highest athletic meet day.

ひたむきな姿に感動。

We were impressed by your earnest figure.

新記録が 5 種目も出た。すごい!

New records came out of no less than five items. Great!!



クラス紹介コーナー 3 年 3 組; Look of 3-3 class

欠席者がほとんどいない。We have little absentee.

明るく楽しいクラスだ。Cheerful and enjoyable.

担任の願い「地元就職すると先輩が多い。可愛がってもらえ。米沢を造り、日本を造る気概を持って。」

Desire of Mr. Minematsu; I hope you will be loved by many graduate seniors. I hope you to have strong spirit to create Yonezawa and Japan.

ニュースから From the news

村田奈津恵さんは踏切内で立ち往生した老人を助けようと飛び込んだ。老人は助かったが、彼女は亡くなった。彼女の「助けなきゃ」行為は皆に感動を与えた。

Ms. Murata natsue jumped into the railroad crossing to try to help the old man. He was saved, but she died. Her behavior to jump into the risk made a great impression on everyone.

県高校総合文化祭 置賜会場

Prefectural all cultural festivals started.

Main site was in Okitama area.

書道 : 南陽市民体育館

Calligraphy ; Nanyo civic gymnasium

合唱 : 高畠町「まほら」

Chorus; Takahata Town'Mahora'